

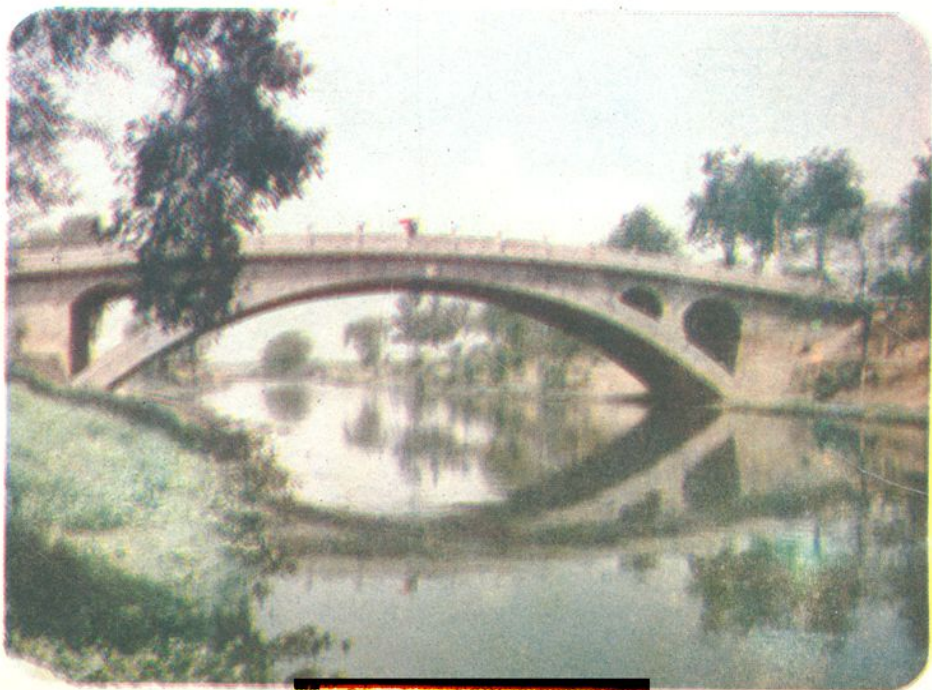


趙州誌校註

# 赵州志校注



赵县地方志编纂委员会



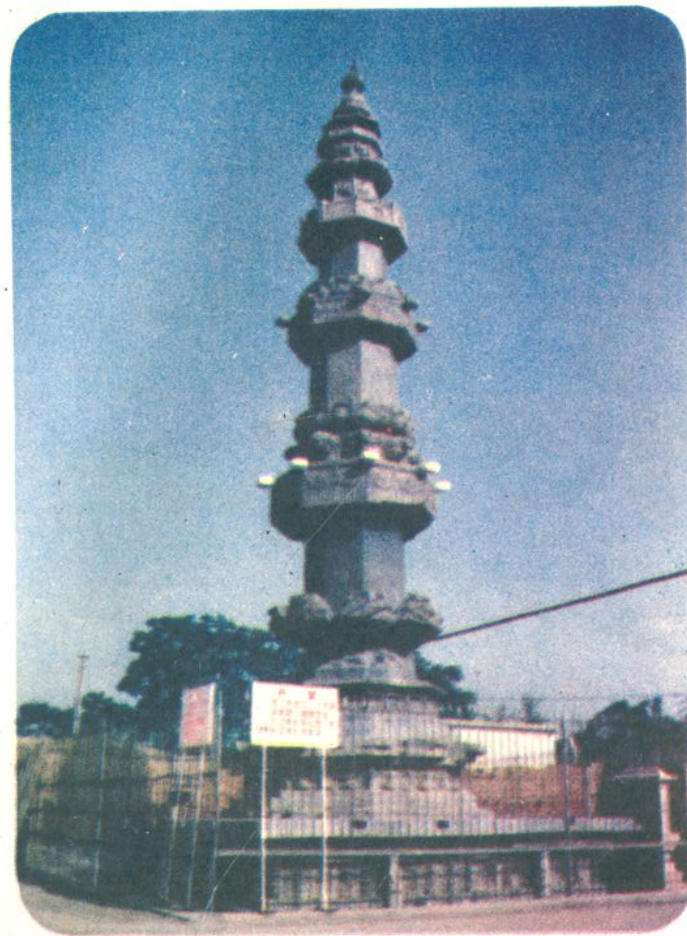
赵州安济桥



赵州永通桥



赵州柏林寺塔



赵州陀罗尼经幢

# 目 录

一、说明	( 1 )
二、重修赵州志序 (附译文)	( 2 )
三、旧志蔡序	( 4 )
四、祝序	( 5 )
五、阎序	( 6 )
六、王序	( 7 )
七、赵州志原修姓氏	( 8 )
八、直隶赵州志重修姓氏 (光绪丁酉年)	( 9 )
九、凡例 (光绪丁酉重订)	( 10 )
十、赵州沿革表	( 12 )
十一、赵州属邑沿革表	( 13 )
十二、直隶赵州志卷首	( 15 )
1. 宸章	( 15 )
御制训饬士子文 (明伦堂壁间卧碑)	( 15 )
高宗纯皇帝御制诗 (乾隆十五年)	( 16 )
2. 前朝御制	( 17 )
宋真宗御制元圣文宣王赞 (并序)	( 17 )
宋真宗加号元圣文宣王诏	( 18 )
元成宗加号大成至圣文宣王旨	( 18 )
明世宗敬一箴 (并序)	( 18 )
十三、赵州志卷图	( 20 )
1. 赵州属河道图	( 21 )
2. 赵州村庄图	( 22 )
3. 州城图	( 23 )
4. 州署图	( 24 )
5. 试院图	( 25 )
6. 文庙图	( 26 )
7. 城隍庙图	( 27 )
8. 关帝庙图	( 28 )
9. 城外坛图	( 29 )
十四、直隶赵州志卷一舆地志	( 30 )
1. 舆地志序	( 30 )
2. 星野	( 30 )

3. 沿革 (属邑附) .....	(31)
4. 疆域 (里社附) .....	(35)
5. 市集 .....	(36)
6. 山川 (桥梁附) .....	(37)
7. 古迹 (墓域附) .....	(39)
十五、直隶赵州志卷二輿地志 .....	(42)
1. 田赋 (盐政附) .....	(42)
2. 风俗 .....	(45)
3. 物产 .....	(46)
4. 祥异 (兵事附) .....	(47)
十六、直隶赵州志卷三建置志 .....	(51)
1. 建置志序 .....	(51)
2. 城池 .....	(51)
3. 官署 .....	(52)
4. 学校 .....	(54)
5. 坛庙 .....	(55)
6. 仓廩 (附养济院、漏泽园) .....	(56)
7. 驿递 .....	(57)
十七、直隶赵州志卷四祠祀志 .....	(58)
1. 祠祀志序 .....	(58)
2. 坛壝 .....	(58)
3. 文庙 .....	(59)
4. 庙祀 .....	(64)
十八、直隶赵州志卷五官师志 .....	(66)
1. 官师志序 .....	(66)
2. 封爵 .....	(66)
3. 官师表 .....	(68)
十九、直隶赵州志卷六官师志 .....	(75)
4. 名宦 (附宦绩) .....	(75)
5. 职官 .....	(80)
二十、直隶赵州志卷七人物志 .....	(82)
1. 人物志序 .....	(82)
2. 人物表 .....	(82)
3. 历仕 (凡已见科目中及有传者不载) .....	(85)
4. 科目表 (进士、举人、恩贡、拔贡、副贡、岁贡、武进士、武举人) .....	(85)
二十一、直隶赵州志卷八人物志 .....	(91)
5. 名臣 .....	(91)
二十二、直隶赵州志卷九人物志 .....	(103)
6. 仕迹 (附武职、封赠、耆寿) .....	(103)

二十三、直隶赵州志卷十人物志	(119)
7. 武功	(119)
8. 忠烈	(125)
二十四、直隶赵州志卷十一人物志	(132)
9. 孝义	(132)
10. 文苑	(138)
11. 方技	(150)
二十五、直隶赵州志卷十二人物志	(153)
12. 列女	(153)
二十六、直隶赵州志卷十三艺文志	(168)
1. 艺文志序	(168)
2. 记(一)	(168)
①宋云骑尉庆源军使厅续题名记	鲁伯能 (168)
②金天会    年重修文宣王庙记	驍骑尉贾葵 (169)
③元贞祐    年重修庙学记	尚书员外郎元好问 (170)
④明成化十七年重修学记	翰林院编修刘戡 (171)
⑤隆庆元年重修学记	吏部考功郎中张巽言 (173)
⑥万历十三年重修庙学记	赵南星 (173)
⑦国朝顺治十一年重修庙学记	赵开心 (175)
⑧建雨庇斋堂记	乡贡进士马骧 (178)
⑨重修尊经阁记	赵南星 (179)
⑩重修尊经阁记	梁清标 (180)
⑪置儒学祭器书籍记	刘文庄 (182)
⑫增置学庄记	王  磐 (183)
⑬赵州学地原	明监察御史阮鹗 (183)
⑭明乡贡题名碑记	翰林陈  音 (185)
⑮赵州移建庆阳书院碑记	署知州陈锡谷(安邺) (186)
3 告示	(188)
庆阳书院观风告示	失  名 (188)
4 辨正	(189)
①庆源书院辨正	王大磐(郡人) (189)
②杨静适宝经堂记	元·程  文 (190)
二十七、直隶赵州志卷十四艺文志	(192)
5. 记(二)	(192)
①明重修公堂记	教谕陈  田 (192)
②明知州何公仰德祠记	大理卿王鉴之 (192)
③重修城隍庙记	郡举人李时阳 (194)
④重修城隍庙记	明知州蔡懋昭 (195)
⑤重修三义庙记	明赵州训导任  连 (195)

⑥关帝庙移建正殿记	孟传铸	(197)
⑦龙井庙祷雨记	元太常院奉礼郎屈敏中	(199)
⑧龙泉双庙祷雨记	明副使杨森	(199)
⑨明改建库楼记	都御史刘麟	(201)
⑩蒯廉二公忠义碑	明知州贾师逵	(201)
⑪重修柏林寺大慈殿记	郡举人李时阳	(202)
⑫赵州古佛堂记	元·王翊	(203)
⑬重修泰山圣母庙记	赵南星	(205)
⑭重修弥陀庵记	张驹贤(郡人)	(206)
⑮重修大石桥记	郡举人张居敬	(208)
⑯重修永通桥记	明王之翰	(208)
⑰中隐坞记	孟传铸	(209)
二十八、直隶赵州志卷十五艺文志		(211)
艺文(论、考、碑)		(211)
1. 论		(211)
平原君论	魏裔介	(211)
2. 考		(212)
①赵州理学渊源考	王大磬	(212)
②赵郡理学渊源考	此篇所载俱系赵郡属县人王大磬	(213)
3. 碑		(214)
①元知州温迪罕朝列公去思碑	乡贡进士张曾	(214)
②元知州齐公去思碑		(215)
③明赵守何公去思碑	郡守陈瑄	(217)
④明州守南海潘公政迹碑	修撰吴希贤	(218)
⑤明司训马瑞河先生去思碑	华州知州张居敬	(219)
⑥明州守贾公去思碑		(220)
⑦国朝州守孔公去思碑(残稿)		(222)
⑧赵广武君去思碑	明郡守潘洪	(224)
⑨唐故赵州司法参军郑公墓志铭		(224)
⑩元庆源军节度使真定等路工匠都总管赵候神道碑	进士李冶(栾城)	(225)
⑪明嘉议大夫南京兵部右侍郎王公神道碑	李东阳(长沙)	(228)
⑫明奉政大夫加朝议大夫南京户部云南清吏司员外凤冈王公神道碑	徐階(华亭)	(230)
⑬孟见远公墓志铭	赵州分州安徽崔允勤撰	(233)
二十九、直隶赵州志卷十六艺文志		(236)
艺文(赞、铭、诗)		(236)
1. 赞		(236)
①赵州赞		(236)
②文笔赞二首(谓石塔也)	明高林(睢宁)	(236)



2. 铭	(237)
①安济桥铭 (附译文)	唐中书令张嘉贞 (237)
②安济桥铭	唐李翱 (238)
③安济桥铭	唐参军刘涣 (238)
④安济桥铭 (有序)	唐张彧 (239)
⑤望汉台铭 (有序)	宋通判军州事云骑尉鲁伯能 (240)
3. 古近体诗	
①晚过赵州	元翰林陈孚 (临海) (241)
②登赵州城怀古	明侍御蔡爔 (242)
③过公署同杨华山夜酌即席联句凡十六韵	明大名守姚汝循 (凤麓) (242)
④赵州十景诗	明州判陆健 (243)
⑤望汉台五首	陈孚二首、祝万祉、王懿、王基宏各一首 (246)
⑥平棘山四首	祝万祉、张光昌、王恂、王懿各一首 (247)
⑦柏林寺七首	太景子、蔡爔、王允贞、王汝弼、王汝异、张士俊 (248)
⑧真际塔	张士俊 (250)
⑨柏林寺壁画水十二首翟汝乾、象卫道人、陈奎、蔡懋昭、李言恭、 王金、释达观、沈云尊、胡以泓、李京、王登联、王懿	(250)
⑩安济桥十一首杜德源、刘百熙、杨奂、蔡爔、鲍捷、祝万祉、王懿、 张光昌、王恂、王基宏	(254)
⑪永通桥	杜德源 (257)
⑫廉颇墓三首	祝万祉、张光昌、翟廉 (257)
⑬左车墓三首	王允贞、王汝弼、王汝异 (258)
⑭冯唐墓	宋琬 (259)
⑮宋子城二首	王汝弼、李潆 (260)
⑯赵州城楼	施埏宝 (260)
⑰登平棘山	佚名 (261)
⑱咏安济桥三首	张士俊、傅振商、安汝功 (261)
⑲安济桥有感	杜英 (261)
⑳赵州十二景咏	饶梦铭 (261)
㉑广武君墓	赵锦堂 (264)
㉒倅署东偏中隐坞告成诗以落之	孟传铸 (264)
三十、直隶赵州志卷末	(267)
1. 杂考	(267)
2. 赵原	(267)
3. 杂识	(276)
三十一、后记	(289)

## 一、说 明

清光绪丁酉《赵州志》(下称《赵州志》),用古文编纂而成,不易读懂。盛世修志,势在必行。中共赵县县委、赵县人民政府为了进行爱国主义教育,搞好精神文明建设,研究本县历史,惠及子孙后代,指示赵县地方志编纂委员会对《赵州志》进行了标点、校正、注释。历时一年又五个月,完成了全部工作。定名《赵州志校注》,现已出版,以飨读者。

为使读者阅读方便,在尊重《赵州志》原著基础上,做了下述工作:

一、《赵州志》序文、原修重修姓氏、凡例、赵州沿革、赵州属邑沿革表等未列入目录内。为阅读、查寻资料方便,重新编排了《赵州志校注》目录,列于卷首,使全书眉清目秀,纲举目张。

二、根据《赵州志》内容,加上了标点,校正了错别字,补充了一些遗漏文字,并适当地划分了段落。

三、注释采用了按卷次、篇目逐章夹注、释疑的方法。对文中的难认字、古文中的多音字、方言俗语的读音字等标注了汉语拼音和同音汉字;对费解的字、词、句做了较明白的解释;对其颠倒的历史,通过释疑还其历史真面目。引证文字只标书名篇目,未注页码。

四、原著中的繁体字、异体字,根据中国文字改革委员会公布的《汉字简化方案》,做了相应的改正。将原著竖排行文,改为横排行文。

五、为使读者更好地了解赵县文物和今天的区域,增添了赵县地图一幅,排在卷首。择选了安济桥、永通桥、赵州陀罗尼经幢、柏林寺塔等四幅彩色照片,排在艺文志内,使之图文并茂,以增强对诗文的理解。

六、参考的主要书目有:《隆庆赵州志》、《赵州属邑志》、《赵州乡土志》、《真定府志》、《畿辅通志》、《大清一统志》、《中国古今人名大辞典》、《中国古今地名大辞典》、新旧《辞海》、《辞源》、《中华大字典》、《康熙字典》、《元和郡县图志》、《读史方輿记要》、《历代官职考》、《中国历史大事年表》、二十四史等有关书籍、及报刊。

一九八四年十二月

## 二、重修赵州志序

郡有专志，始于宋。而冀域诸郡，其志多成于宋后。盖①志其事所以为出治之原；又况存文献②，示劝惩③，上备輶轩④之采，下为考镜⑤之资⑥，皆于志是赖乎？赵郡，古棘蒲地，称雄河朔⑦，星轺⑧羽檄⑨旁午冲途⑩。而山川所钟毓⑪，名贤辈出⑫，国土挺生，汉唐以来，史不绝书。至我朝以畿辅近地。沾濡⑬圣化尤渥⑭，风气、人文蒸蒸日上。惟郡志纂述失时。康熙间，郡守祝公重修后，已二百余年。阅时既久，搜访倍难，而旧志残缺，因循⑮失坠，迨后人则尤难也。曩⑯者，孟柳桥别驾，博学能文，锐意纂修，稿具大半，未及竟而卒。迄今又历二纪⑰，此稿亦将散佚矣。岁在甲午，传栻承乏⑱此郡，询之慨然！即有志续纂，亟求孟稿，付之钞胥⑲。顾念赵自经兵燹⑳后，衙署无存，僦㉑屋治事，不可为常。爰商诸僚佐、绅耆㉒，申请大宪，先建衙署。越一载余，修筑完具，迺㉓从事于斯役。遂进郡绅文学，辟馆簪笔㉔。出孟稿相示，俾与旧志参酌，缺者补之，繁者芟㉕之，讹者订之，岐异者考核之。复广为采访，续加编辑。自本年二月开局，至岁杪蒞事㉖。为卷者十有六，附以属邑八卷。纲举目张，条分缕析。体例，遵旧志略加变通；纪述，踵孟稿详为补苴㉗。庶几㉘信今而传后，标往而镜来。虽不敢谓灿然明备，而于国典政事之大，民俗物土之宜，亦未必无小补焉。此则二百余年缺修之举，不敢遇视㉙缓图，再贻㉚后人以难，而亟亟为之纂辑者也。是为序。

时光绪二十有三年，岁次丁酉，冬十二月。

钦加三品衔知赵州直隶州事淮南孙传栻撰。

注释：①盖：文言虚词，发语词，表提顿。②文献：朱熹注“文，典籍也；献，贤也。”按：贤即贤材，指耆老。现指典籍。③劝惩：劝善，惩恶。④輶轩(yóu xuān又悬)：古轻便车，朝廷使臣所乘之车，此指使臣。⑤考镜：考查借鉴。⑥资：材料，凭藉。⑦河朔：黄河以北，此指河北。⑧星轺(yáo 姚)：轺，轺车，古代一种轻便小马车。天子的使臣叫星使，星使坐的车叫星轺。⑨羽檄(xī 媳)：古代调兵或声讨用的公文，为了快送，在檄上插个羽毛叫羽檄。犹如抗日时的鸡毛信。⑩旁午冲途：一纵一横为旁午，即纵横；冲途，通行大道。⑪钟毓(yù 育)：即钟灵毓秀。指美好自然环境产生优秀人物。⑫辈出：接连出，很多。⑬沾濡(zhān rú 沾入)：沾上，被恩泽。⑭渥(wò 沃)：沾润、优厚。⑮因循：固守旧法而不变更。⑯曩(Nāng 囊)：从前的、过去的。⑰纪：古时十二年为一纪。⑱承乏：义为官员缺少，以己代摄，用为在任官员的谦称。⑲钞胥(xū 须)：钞，同抄；胥，古代的小官叫胥吏。钞胥：管誊写的小吏。⑳兵燹(xiǎn 鲜)：因战争造成的焚烧破坏等灾难。㉑僦(jiù 就)：租赁即僦屋。㉒耆(qí 旗)：七十岁以上的老人。㉓迺(Nǎi 乃)：同乃，就、才、于是。㉔簪(zān 咱)笔：簪，古时用来绾(wǎn 弯)住头发上的首饰，也有用它把帽子别在头发上。古代左右史官插笔于首，以备随时记事叫簪笔。此指编写。㉕芟(shān 山)：删去。㉖蒞(chǎn 产)事：把事情办完。㉗补苴(qì 气)：补充修改。㉘庶几：希望。㉙遇视：忽视。㉚贻(yí 义)：遗留。

### 附 重修赵州志序 (译文)

郡(州)有自己的史志,修志自宋代开始。而燕赵各郡县,方志大都于宋代之后完成。所

以修志，是出自理政施治的要求，为保存文献、典籍，审得失，明法度，上备朝廷命臣采纳、参阅，下为黎民百姓借鉴、律己，史志是必不可缺少的。赵郡（州），古称棘蒲，名震河北，上行下效驰骋之要冲，文治武功纵横的重地。山川壮丽，人才济济，历代名贤层出不穷，无愧于“物华天宝，人杰地灵。”自汉唐以来，载入史册的美不胜收。到了清朝，归属直隶，京都近地，承浩荡皇恩，受明君教化，今非昔比，唯史志时未续，实属可惜。康熙年间，知州祝万祉重修后，至今二百余年，时过境迁，搜集采访倍加困难。而且旧志残缺不全，因循守旧，遗落失散，史志续撰更为艰巨。前孟柳桥州判，学识渊博又善于写作，锐意修志，疾书撰文，完成大半，未得脱稿与世长辞。二十四载过去，其遗稿将会失散。甲午年间，传棫（我）到此任职，闻听此事，感慨万端，修志继史意念油然而生。尽快寻找孟稿，交书吏备录。同时，考虑到此地经历兵荒马乱岁月，州衙官署付之一炬，租赁房屋非长久之计，便邀署员、乡绅及深孚众望的老年人商定，呈请直隶总督，修建官署以解决当务之急。历时一年多，修建工程完毕，方重新计议修志之事。遂召见郡学者绅士，设馆集资，就绪动笔。以孟氏原稿为依据，取旧志做参考，凡缺少的增补，冗长的删略，错误的更正，有疑问的加以考证。经过广泛深入采访，夜以继日编纂。自本年二月开局到年终，完成《赵州志》十六卷本，另有属邑（县）志八卷。纲举目张，力求内容翔实、条理分明。体例，按旧志略加更改，纪述比孟稿详明而完备。秉笔直书为惠及子孙后代；效法先辈，做借鉴教育今人。虽称不起光辉佳作，上书国家法典朝廷宸章，下写乡土民情具体事宜，怎么能说与国与民无所裨益呢？这就是补缺二百年史志的创作过程。我所以兢兢业业、勤勤恳恳地撰写，是为了不给后世留有遗憾，匆匆编纂成书，就以此做为序言。

时光绪二十有三年岁次丁酉冬十二月。

钦加三品知赵州直隶州事淮南孙传棫撰。

### 三、旧志蔡序

赵于古为列国，处燕、齐、韩、魏之间，谋臣良将，车赋材官，实相雄长。历代侯王，起事建功，并驰争逐，故遗往迹多有存者。惜兴废无时，宋元以上，载籍<sup>①</sup>不可复睹矣。宏治<sup>②</sup>癸丑，前知州事张清尝汇编之，而不及六邑。正德<sup>③</sup>初，知州程遵乃以六邑事总编之，而各为一卷。虽繁简不同，要皆有志。好古者也。今相去六十余年，使无以续述，则惧时事之或泯<sup>④</sup>也。昭不自揣<sup>⑤</sup>，每于政暇，渐次采辑。更得柏乡冯子时化，魏子谦<sup>⑥</sup>以其所藏集，来相质正，遂合六邑，会约成书。为目凡七，为卷凡十。庶几少继张、程二公之志，以存古之懿范<sup>⑦</sup>云尔。隆庆<sup>⑧</sup>元年冬十一月朔，云间蔡懋昭识。

注释：①载籍：书籍。②宏治：明朝孝宗年号（公元1500—1505年）。③正德：明朝武宗年号（公元1506—1521年）。④或泯（mǐn敏）：有的消失、有的失传。⑤自揣（chūǎi揣）：揣，估量。自揣，自己估量。⑥撝（huī灰）：谦让。此处是人名。⑦懿范：好榜样。⑧隆庆：明穆宗年号（公元1567—1572年）。

## 四、祝 序

古自典坟<sup>①</sup>以来，即备九丘<sup>②</sup>之文。《禹贡》<sup>③</sup>、《周官》<sup>④</sup>载壤赋、物产、户口、山川甚详。萧鄴侯<sup>⑤</sup>从汉高入咸阳，收秦府库图籍<sup>⑥</sup>，具知天下阨塞<sup>⑦</sup>户口多寡之数。班史以后，各有《輿图志》。迨明，有《一统志》。统贯远迹<sup>⑧</sup>，包举政教。通志之作，由来久矣。祉自今上御极<sup>⑨</sup>三年，蒙恩宠先荫<sup>⑩</sup>谬领大郡涖官<sup>⑪</sup>之始，如入晦室。思有关政教风纪者，宜莫如志。取州志读之，自明隆庆以来，上下几近百年，阙焉未备。思欲补订残缺，修明故典，以佐圣天子文治之盛。第自渐溷陋<sup>⑫</sup>，且簿书鞅掌<sup>⑬</sup>日督耕课稼于棘山洹水间，有志未逮。皇上纳阁臣言，诏修《大清一统志》，直省郡邑，各选名儒、耆旧<sup>⑭</sup>，纂辑成书。虽一时之盛举，实千秋之宪典也。祉不禁拜手颺言<sup>⑮</sup>曰：是固圣天子文治之盛矣。复恐溷陋之质，不足成全书。因访州广文<sup>⑯</sup>、进士<sup>⑰</sup>王，及州诸绅士同志者，共襄厥事。设局具供，无间朝昏。自壬子秋杪至癸丑夏初，六越月而始脱草。如画界以明提封<sup>⑱</sup>，则疆圉<sup>⑲</sup>山川险易必详也；营建以表国体，则官舍学校兴革必纪也；田赋以养民生，则户口必清，赋调必厘<sup>⑳</sup>也；祠祀以敬鬼神，则正祀必登，淫祀必汰也。至官师膺教养之任，而非如唐书韦景骏<sup>㉑</sup>明何濬功德及民者，不以录矣；人物寓彰瘴<sup>㉒</sup>之权，而非如廉、蔺、荀、毛风节遐举者，不以彰矣。若夫风俗关礼教，而时奢时俭之必察；艺文征事实，而为古为今之必备。杂考备证据，而片言细行之必收；属邑属统辖，而官师人物之必载。为纲者十，为目者五十有二。在前朝者，或博览古籍，或采取泐石<sup>㉓</sup>，正误辨伪，其难其慎已。在近代者，或荐绅先生之公议，或田夫牧竖之传闻，有疑必阙，凡确务扬，不敢过为夸诩<sup>㉔</sup>，亦不敢轻为淹没。令观者可感、可兴、可歌、可泣，于以兴政教而厚风俗，未必无小补耳。如谓修补残缺，粲然<sup>㉕</sup>明备，以佐圣天子文治之盛，仍谦让未遑<sup>㉖</sup>也。

康熙十有二年岁在癸丑四月。知赵州事营州祝万祉<sup>㉗</sup>序。

注释：①典坟：亦作坟墓，古书名。谓《五典》、《三坟》。②九丘：古书名。③《禹贡》：《书经》篇名。《书序》：“禹别九州，随山濬川，任土作贡”。为我国最古的地理志。④《周官》：即《周礼》，又名《周官经》。旧传为周公旦所作，分《天官》、《地官》、《春官》、《夏官》、《秋官》、《冬官》六篇。⑤萧鄴侯：即相国萧何。⑥图籍：疆域图或户口册。⑦阨（è 音饿）塞：险要的地方。⑧迹（ěr 耳）：近的意思。⑨御极：即皇帝位，又名登极。⑩先荫：由先世勋绩补官。⑪涖（lì 立）官：又作涖临，即到职、任职。⑫溷（jiǎn 剪）陋：学识浅陋。⑬鞅掌：事多。⑭耆旧：耆老，年高有识之人。⑮拜手颺言：拜手作揖时，手至首。颺（yàng 扬）言：扬声高呼，形容欢喜之状。⑯广文：明朝、清朝时期泛指儒学教官为广文。⑰进士：义为可进受爵禄，隋始立此科目，后世因之。明清经乡试、会试、殿试中进士。进士分：一甲三名赐进士及第，第一名为状元，第二名为榜眼，第三名为探花；二甲赐进士出身，第一名称传胪；三甲赐同进士出身。⑱提封：诸侯封地，引申为疆界。⑲厘：整理。⑳韦景骏：唐神龙（唐武宗年号，公元705年）中历肥乡、贵乡二县令，治行称最，后为赵州长吏，道出肥乡，邑民争进酒舍，景骏为留终日而去，累迁房州刺史。㉑彰瘴（dàn 淡）：彰善、瘴恶。表彰好的，惩罚坏的。㉒泐（lè 勒）石：刻石。泐同勒。㉓夸诩（xū 许）：夸大、夸张。㉔粲然：显著、明白。㉕遑（huáng 皇）：不安。㉖祉（zhǐ 止）：指知州祝万祉本人。

## 五、 阁 序

壬子春，州守祝遵修通志之旨，修赵志，越癸丑夏初志成。赵于是乎有志。前此，赵无志乎？明隆庆以前有志，隆庆以后无志也。夫志则何可无耶？《禹贡》一书为志权舆<sup>①</sup>。后有作者，《周礼》之《职方》，汉史之《地理志》是也。后代因之，若郡、若邑，皆有纪载，命之曰志。然则志也者，诂止<sup>②</sup>绚华镂彩<sup>③</sup>，以为具文<sup>④</sup>已乎？良以宪古准今<sup>⑤</sup>，宜民敷治<sup>⑥</sup>，政事之因革，利害之兴除，皆于志是赖。昔人谓志为经之裔，而史之翼，以其所关者重也。今也取百年之废坠，而兴举于一旦，其间疆域之沿革<sup>⑦</sup>，风俗之纯浇<sup>⑧</sup>，田赋、户口之益损，官师、人物之继起，艺文、杂考之续增。属邑虽仍旧，而汰乎繁以就简；祠祀以神，而黜其淫以崇正。一开卷而粲然<sup>⑨</sup>明备，皎若列眉<sup>⑩</sup>。无复致叹于残阙讹谬也者，煌煌<sup>⑪</sup>乎巨典也哉。然非州守祝公不以旦夕擢<sup>⑫</sup>去为意，而毅然成此；抑非郡绅王公不以需次待铨<sup>⑬</sup>为意，而相与毅然诏修通志之时，将奚所采以襄圣朝之文治欤。是赵志之成，不第有功于一时，有功于一方已也。龄固陋，亦惟二三士子共矢<sup>⑭</sup>公慎之心，间有稽核参订焉。殊以未赞一词是愧。复承征序，不敢以不文辞，而质言之如此。顾此不文之言，而附志以传，则又滋愧矣。

时康熙十二年岁次癸丑夏四月之望。署州学正<sup>⑮</sup>举人阁永龄撰。

注释：①权舆：草木萌芽谓权舆。引申为凡始之称。②诂（jù）止：岂只、何只。③绚（xuàn）华镂（lòu）彩：绚华，以五彩画彩；镂彩，以金刀刻彩。指修饰词句而专在艺术方面作文章。④具文：空有形式而无内容的文章。⑤宪古准今：效法古人作为当今为政的准则。⑥敷治：施政。敷，布施；治，政。⑦沿革：沿袭旧制或有所变革。⑧纯浇：厚薄、好坏。⑨粲然：鲜明、显著。⑩列眉：朗列如眉，皎然明白。⑪煌煌：光明。⑫擢（zhuó）：提拔。引申为升官。⑬需次待铨：依次补官，必有所待曰需次；量材授官曰铨。⑭矢：誓。⑮学正：官名。宋于国子监置学正。明清因之。各州儒学教官叫学正。

## 六、王 序

郡邑之有志，犹列国之有史也。考古镜今，有所慕而为之，有所惧而不为，人心励而风俗纯，所关不綦<sup>①</sup>重欤。赵自国朝定鼎三十年来，政教风俗，大复古制。盖在畿辅<sup>②</sup>内，渐摩<sup>③</sup>于治化者素矣。使郡乘<sup>④</sup>未备，文献无征。曷<sup>⑤</sup>以彰往诏来，俾人劝兴惩戒<sup>⑥</sup>，孜孜然<sup>⑦</sup>勇于为善，而无为不善哉。考稽<sup>⑧</sup>郡乘，始明宏治中，知州张公，迨正德初，知州程公，隆庆初，知州蔡公，相继修辑。自是之后，上下百余年，无续补者。国初学博<sup>⑨</sup>李公京，毅然具厘定志，懿与来安令杨子宗昌、柳城令翟子廉方诸生，时分曹<sup>⑩</sup>类纂，成十之二，李寻迁去，稿亦散逸，无复存已。今圣天子雅意右文<sup>⑪</sup>，诏修一统鸿书，令直省郡邑各修通志，以备采录。诚旷典<sup>⑫</sup>也。当事者知懿尝从事，因命纂修。窃思：史有三长，有五难。百年内，政事之因革<sup>⑬</sup>，人物之贤否，以至户口、田赋、艺文，一一征文考献<sup>⑭</sup>准诸史笔，勒成全书。加以姿赋<sup>⑮</sup>媿陋<sup>⑯</sup>，良属不易。然学者谓世从代殊，政由俗革。前代之旧籍既失，本朝之成宪不彰，使典章文物渐灭<sup>⑰</sup>无余，虽长吏之责，亦非所望于学士大夫也。不得已，勉事铅槧<sup>⑱</sup>，矢公矢慎。日与郡守祝公、学博阎公，搜遗编，咨掌故<sup>⑲</sup>每遇疑义，辄相发明；或有阙略，共为考镜。犹子基宏亦操觚珥笔<sup>⑳</sup>，编摩校仇<sup>㉑</sup>，相与补残缺，除烦冗。可者因之，否者革之。而且不敢摘人之瑕<sup>㉒</sup>，不敢市己之恩<sup>㉓</sup>，有善可取者，虽小必备；有疑宜阙者，虽大不登。宁失之严，勿失之滥。期有关风俗，有裨政教，有当人心。使劝善惩恶，勃然兴起者，此物此志耳。是编也，凡拮据<sup>㉔</sup>越数月，自冬抵夏，乃克脱稿，亦庶几少孙补缀之遗。若曰：取百年之政事而进退之，取百年之人物而臧否<sup>㉕</sup>之，取百年之户口、田赋、艺文之属而修明之。以自附于作者之林，而上拟于张、程、蔡三君子，则又岂敢。

康熙十二年岁在癸丑四月望日。赐同进士出身郡人王懿撰。

注释：①綦（qí其）：极、很。②畿辅：国都附近之地。③摩：《礼·学记》“相观而善之谓摩。”有所效法叫观摩。④郡乘：郡史、州志、乘史。⑤曷（hé何）：文言疑问代词，何是。⑥惩戒：通过处罚来警戒。⑦孜孜然：不休止之状。⑧考稽（jī几）：查考。⑨学博：州县学的教官叫学博，此指赵州学正。⑩分曹：分科。⑪右文：注重文事。⑫旷典：久未举行的大事。⑬因革：因，依旧；革：改革。义同沿革。⑭考献：向老者（耆老）询问查考。⑮姿赋：姿应作资。资赋，与生具来的智慧能力。与禀赋、天资同义。⑯媿（ān安）陋：即鄙陋，义为愚笨。⑰渐（sī斯）灭：尽、灭，毁灭。⑱铅槧（qián槧）：铅为铅粉；槧为写字的书板。义为用铅粉写在书板上，引申为撰写。⑲咨掌故：向人访问请教叫咨。掌故，故事。咨掌故义为向耆老咨询故事。⑳操觚（gū孤）珥（ěr音耳）笔：觚，方木板，古人用以书写，后以竹板代之曰简。操觚，义为执简。珥笔：义为载笔。古时史官入朝，插笔于冠侧，以备记事叫珥笔。操觚珥笔，意思是拿着纸笔。㉑校仇（jiào chóu较仇）：综合群书，比较其文字异同而正其讹误。㉒摘人之瑕（xiá音辖）：瑕，玉上的斑点，比喻缺点。义为指人的缺点。㉓市己之恩：显示自己的才能。㉔拮据（jī jū吉据）：手病，用手操作以致劳苦。义为努力编写。㉕臧否（zàng pǐ藏匹）：褒贬、评论。臧，好、善；否，坏、恶。



## 七、赵州志原修姓氏

明宏治六年癸丑创修，赵州知州张清，婺源人、举人。

明正德初年重修，赵州知州程遵，苏州人。

明隆庆元年丁卯重修，赵州知州蔡懋昭，上海人。

国朝康熙十二年癸丑重修，赵州知州祝万祉，辽东人。署赵州学正阎永龄，滑县人。

进士王懿，郡人。生员王基宏，郡人。